

# ÚTERSKÝ LIST

dvouměsíčník městečka Úterý • email: utersky-list@centrum.cz



## ■ Úvodník

Vážení občané,  
Zdravím Vás v tomto předvánočním období a přeji Vám hodně pohody a klidu.

27. října jsme slavnostně otevřeli zrekonstruovaný sál v místním hostinci. Otevření se zúčastnilo mnoho občanů, kteří ocenili provedenou rekonstrukci a výzdobu a všichni jsme se shodli, že akce byla velice zdařilá a přispěje ke zkvalitnění a oživení kulturních akcí v naší obci.



Čas rychle běží, máme před sebou vánoční svátky a přemýšlíme, co nás ještě v tomto roce čeká.

30. listopadu již tradičně společně rozsvítíme vánoční strom u radnice, bude připraven krátký pořad dětí základní školy a malé pohoštění.

1. prosince rozsvítíme společně kapličku v Olešovicích. Na obě akce jste zváni a těšim se, že se dobře pobavíme.

Možná, že někteří z Vás zaregistrovali, že se jako každý rok, upravují od května jízdní řády autobusových linek. Obec dostala k odsouhlasení návrh jízdního řádu, který by měl platit již od 3.3.2013 do 14.12.2013. U spoje č. 22 je navrženo, že by neodjížděl z autobusového nádraží a bylo by možné

napojení z MHD na uvedených stanovištích (např. Lidická, FN. U Gery, Lék. Fakulta apod.). S touto změnou nesouhlasíme a upozornili jsme i ostatní OÚ na tuto zamýšlenou změnu, o které jsme přesvědčeni, že by cestujícím žádné výhody nepřinesla.

V polovině prosince bude veřejné zasedání zastupitelstva města, přesný termín bude sdělen opět písemnou formou na obvyklých místech a na internetu.

Přeji Vám příjemné prožití vánočních svátků a hodně zdraví a pohody do nového roku.

Miloš Říha  
starosta města




foto Luboš Stiburek

## ■ Vepřové hody

V sobotu 27.11. 2012 se u místního pohostinství konalo slavnostní otevření zrekonstruovaného tanečního sálu. Počasí přálo nejvíce dětem, které mohli letos poprvé přijet na bobech. Součástí oslav byly vepřové hody, ale hodovat na studených lavičkách ani ve velkém stanu se kvůli zimě moc nedalo. Přítomní si mohli dát např. guláš, opečenou klobásu nebo ovar. Jídla bylo dost, takže si ho lidé mohli koupit i domů na nedělní oběd.

Kapela – harmonikáři a zpěvačky – venku odmítli hrát, takže se oslavy přesunuly neplánovaně do nového sálu, kde díky novému topení bylo příjemné teplo. Jenže tam zase nebylo kde sedět, protože stoly a židle byly v tu dobu v opravě. Kapela hrála hodinu nonstop, dali si guláš a pokračovali průběžně do 16 hodin. A našlo se i pár odvážlivců, kteří si zatančili.

V chodbě hospodství uspořádali výstavku fotek od návrhů rekonstrukce, rozebírání podlah, odkopávání sutě obecními pra-

covníky až po malování obrazů na stěny.

Na slavnostním otevření se sešlo i přes nevlídné zimní počasí cca 60-70 lidí a bylo se opravdu na co dívat. Sál se našim místním lidem opravdu povedl a starosta všem, kteří se oprav účastnili, jmenovitě poděkoval. Byli to hlavně firma Střechy Koutný, Petr Pejsar, Václav Sýkora, František Sulatický a zaměstnanci obce. Tak doufejme, že nový dřevem vonící sál bude častěji využíván a nebude zahálet.

*F. Sulatický*



## ■ Vítání občánků

Vítání občánků

V sobotu 10. listopadu se v 10 hodin dopoledne v obřadní síni Městského úřadu v Úterý sešlo plno lidí – dětí, rodičů, babiček a dědečků. A není divu – konalo se tu totiž slavnostní vítání občánků.

Novými občánky byli: Dorota Dražská, Lukáš Chasák, Kateřina Koutná, Natálie a Pavel Michlovi, Jakub Rigo, Hana Tomašková, Mercedes-Luisa Kučerová.

Slavnostní vítání občánků zahájila paní Kateřina Vlažná a poté přednesla slavnostní projev místostarostka paní Irena Koutská. Oba projevy byly podbarveny různými hlasitými projevy našich malých občánků, kteří se snažili strhnout pozornost všech přítomných na sebe. Malé kamarády přišly uvítat i děti z úterské základní školy s pásmem básniček a flétnami. Po projevech následovalo podepisování rodičů do pamětní

knihy obce, kde má každé vítání občánků svou stránku se jmény, daty narození a obrázkem. Každý občánek dostal do „začátku“ od obce peněžní dar a malý dárek a maminky květiny. Přejeme všem dětem pevně zdraví, štěstí, prožití bezstarostného dětství a dlouhý a spokojený život.

*KV*



## ■ Seriál – občanská sdružení Římskokatolická farnost v Úterý

*Milí čtenáři. Blíží se vánoční svátky a to je doba, ke které patří také návštěva kostela nebo jesliček. Požádali jsme proto o rozhovor našeho faráře Jana Augustina Kováčika, převora kláštera v Teplé, aby nám do našeho seriálu o místních sdruženích představil i zdejší církev.*

### **Augustine, mohl by jsi představit místní církev?**

Úterý je historická, starobylá farnost. Z Úterý pochází i náš slavný opat, zakladatel Mariánských Lázní, opat Karel Kašpar Reitenberger, takže tady ty křesťanské kořeny jsou velmi hluboké, od středověku. I podle toho, že v městečku jsou dva velmi pěkné kostely. Kostel sv. Jana Křtitele je velmi výstavná stavba, má nádherný městský interiér. Po pětačtyřicátém, jak vzpomínali pamětníci, třeba katechetka Müllerová když vykládala, nebo paní Straková vzpomínala, byl kostel opravdu plný. Do padesátého roku. Pak nastal silný tlak na církev, klášter byl v dubnu 1950 násilně zlikvidován, bratři byli internováni, duchovní život byl velmi potlačován a potírán.

V podstatě po devadesátém roku tady zůstal zbytek věrných a to společenství, které tady je, si myslím že je životaschopné, i když malé. Je tady i kontinuita těch starších obyvatel a díky lidem z fary to naše úterské společenství omládl. Máme nejnížší věkový průměr, co se týče návštěvnosti bohoslužeb, protože jsou tady děti, což je velice dobré, a zapojují se do našeho života.

### **Má v současné době pro člověka nějaký přínos chodit do kostela?**

Pro praktikující věřící, kteří se hlásí ke Kristu Pánu je to velmi důležité, je to vlastně setkání se s Bohem. Ale pro lidi, kteří se nesetkali s vírou, nebo nežili ve věřícím prostředí, to vypadá možná někdy i exoticky. Člověk, který nezná ta gesta a obsah liturgie, tak může být zmatený a já se mu vůbec

nedívím. Protože je těžké nalézt vztah k Bohu, nebo pochopit smysl víry, když se člověk účastní přímo bohoslužby. Proto jsem velmi rád, že místní farníci iniciovali to, že se chtějí scházet i mimo bohoslužbu. Je to většinou každý druhý pátek v 18 hodin večer na radnici. Probíráme věci nejen co se týče křesťanství, víry, nebo kultury, ale i běžného života. Protože není moudré a dobré odtrhnout víru od normálního života. My se nechceme lišit, ale chceme být přínosem pro ostatní lidi. Ne vždycky se nám to daří, neříkám, že jsme lepší, ale chceme se učit od Krista a nějak to žít.



### **Ty jsi ze Slovenska. Jak dlouho v Západních čechách žiješ a jak se ti tu líbí?**

Mě se tady líbí strašně moc. Ale ze začátku v tom devadesátém pro mě byl opravdu šok, když jsem projížděl hlavně vesnicemi. Mariánské Lázně jakž takž vypadaly, ale venkov byl hrozně zdevastován. Nejenom kostely, ale i rodinné domy lidem obrazně řečeno padaly na hlavu a bylo to pro mě nepochopitelné. Pane můj, vždyť ti lidé tady žijí v takových ruinách a nepořádek kolem... Ale když jsem začal působit jako

kněz, tak jsem přišel do kontaktu s lidma a mnohé jsem pochopil. Že ti lidé tady ještě nazakořenili. I když tady žili několik desetiletí, vyrůstali tady, tak mluvili „U nás doma...“ a já to nějak nechápal a zeptal jsem se: V Teplé? Nebo v Úterý, v Otročině? Řekli: „Ne, u nás v Jižních Čechách, nebo na Vysočině“. Tak mi to rozum nebral a říkal jsem: „Ale vždyť jste se tady narodil, nebo narodila“. A dost často odpovídali: „No jo, ale já jsem pořád doma tam, odkud pocházejí naši.“

### **V čem vidíš přínos církve ?**

Svatý Augustin řekl: „Neklidné je mé srdce Bože, dokud nespočine v Tobě.“ Já jsem tyto dny přemýšlel, proč tady v Čechách tolik lidí, v podstatě 70%, nemá zájem o věci Boží, jednoduše řečeno. Vnímám to jako velkou škodu. Já neříkám, že církev je dokonalá. Církev tvoří hříšníci. Ale svatá je proto, že jí založil Ježíš Kristus a záleží na nás, jak to učení Kristovo bereme vážně. Samozřejmě církev měla moc ve středověku, ale dnes je úplně jiná doba, je to někde jinde.

Ale když se podíváme na kořeny naší kultury, tak ty vyrůstají z křesťanských základů. Myslím, že je k velké škodě se toho dědictví vzdát a dělat, jako že my teď máme něco lepšího. Člověk, když se zaposlouchá do Božího slova, to je něco úžasného. Jsou to věci pořád aktuální.

### **Ty žiješ v Tepelském klášteře, jaký myslíš má pro tenhle kraj význam?**

V Tepelském opatství je 15 bratří, z toho v Klášteře žijeme jenom 4. Já mám hrůzu z toho ohromného areálu, já tomu našemu klášteři říkám velká barabizna. Je to dědictví kulturní, je to odkaz a my máme zodpovědnost a starost to dědictví udržet, zachovat a předat dál. On je tady už přes osm století. Klášter byl místem nejenom (v první řadě) náboženským, ale vycházela odtud i kultura, vzdělání, ti bratři se snažili všestranně rozvíjet osobnost člověka. Víra vede ke svobodě. Aby se člověk nebál říct svůj názor, aby hájil pravdu a stál na straně dobra. A to je vždy velmi těžké a narážíme jak na zlobu, tak lidskou hloupost a závist.

### **Augustine, jak jste slavili Vánoce na Slovensku, když jsi byl malý?**

Když jsem byl malý kluk, tak do kostela chodily všechny děcka ze třídy. A my jsme už v prosinci žili vánocemi v takové poklidné atmosféře. Každý den ráno byly v 6 hodin roráty. To jsme jeli do sousední vesnice, která je dva kilometry daleko buď vlakem, nebo pěšky na tu ranní mši, a to byla příprava na Vánoce. Člověk ve tmě šel do toho prozářeného kostela a mělo to úžasnou symboliku, protože člověk bez Božího světla je jakoby ve tmě. A právě Kristus přináší to světlo, které nám pomáhá k tomu, abychom neklopýtali, nezraňovali sebe i ostatní, abychom se zorientovali v životě.

Pak byli zvyky různé. U nás nechodil jenom Mikuláš, ale i Barbora a Lucie. Chodily v krojích, bílých sukních, halenkách, měly bílé šátky. Lucie nemluvila, měla husí křídlo, všechno s ním ometala a vymítala zlé duchy! Hodné děti hladila peříčkem, zlobivé mlátila tou kostí na druhé straně křídla! To hrozně bolelo, když jsem dostal.

### **A tebe spíš hladila, nebo mlátila?**

Mlátila.

### **Co dělala Barbora?**

Ta měla vařečku a byla divočejší. Ptala se, jestli jsou děti hodné, jestli nezlobí a když zlobily, dostaly vařečkou na zadek.

### **Jak vypadal Štědrý den?**

Od rána jsme se postili. U nás Ježíšek naděloval dárky už ráno. Ty jsme našli pod stromečkem a tak jsme si celý den hráli a nezlobili. Takže maminka mohla vařit a připravovat večeri. Ta byla klasická jako tady, kapr, salát, jen ne rybí polévka, ale fazolačka s houbami a ovocná ze švestek a jablek. Ještě oplatky s medem, ořechem a česnekem, to byl předkrm. Také jsme dostali medový křížek na čelo od maminky a když jsme se ptali na význam, tak prý aby nás holky měly rády. A později jsme šli na Půlnoční.

### **Jak Vánoce slavíte v Klášteře?**

Normálně. Ono je pro nás vánoční období dost náročné, protože ty obvody jsou velké

a všude chtějí mít o vánocích bohoslužbu, takže se připravujeme. Jinak odpoledne přijedou bratři i z okolí a po večerních modlitbách se sejdem u večere, zazpíváme Narodil se Kristus pán, dostáváme dárky. Povídáme si, pojdáme a pak se rozejdem jak každý potřebuje na Půlnoční bohoslužby.

**Co by jsi chtěl dostat k vánocům?**

Ponožky (směje se). Tak nějak nic. Mám všechno. Co mě zarazí, že si lidi berou půjčky na dárky. To mě připadá uhozené. Přece Vánoce nejsou o množství dárků, ale že se máme rádi a že jsme jeden druhému oporou a prožíváme radost z Ježíše Krista jako největšího daru pro nás.

Děkuji za rozhovor. *K.K.*



## Kulturní přehled – prosinec 2012

### Mariánské lázně

#### Adventní koncert

9. 12. / 16:00 / Anglikánský kostel  
Západočeský symfonický orchestr,  
I. Oblítilová – soprán

#### Vánoční koncert Smíšeného pěveckého sboru Fontána

23. 12. / 16:00 / Anglikánský kostel

#### Vánoční koncert – Stříbro barokní trubky

27. 12. / 20:00 / Městské divadlo komorní soubor Verner Collegium (Bach, Telemann, Torelli, Charpentier, Händel, Vivaldi)

#### Staré končí nové začíná

30. 12. 2012, 20:00 hodin Městské divadlo  
Slavnostní koncert Západočeského symfonického orchestru.

#### Mariánskolázeňské vánoční trhy 2012

6. – 9. 12. / Hlavní kolonáda Mariánské Lázně

#### Osudy kamenných křížů

13. 12. / 18:00/ Správa CHKO Slavkovský les, Hlavní 504, Mariánské Lázně  
Přednášející: P. Bořil,  
Kontakt: S. Hrušková, 354 401 972

#### Christmas counting

27. 12. / 9:00 / Správa CHKO Slavkovský les  
Procházka po mariánskolázeňských parcích s pozorováním ptačích druhů v zimě a s povídáním o jejich životě.  
Dalekohled vítán.

Průvodce:

RNDr. Pavel Řepa

Kontakt:

S. Hrušková,  
354 401 972



### kino Slavia, Mariánské lázně

**Anna Karenina** 7.– 9. 12 / 19:30

**Qui, šéfe!** 10. – 11. 12 / 19:30

#### Hobit: Neočekávaná cesta

půlnoční představení! 13. 12 / 00:01 / 3D

13. – 15. 12. / 16:00 a 19:30 3D

17. – 21. 12 / 19:00 / 3D

16. 12. / 19:30 / 2D

27. – 30. 12 / 19:30 / 2D

**Louskáček** (balet živě) 16. 12 / 16:00

**Zvonilka: Tajemství křídel** 24. 12 / 10:00

**Pí a jeho život** 27. – 30. 12 / 17:00 / 3D

**Berlínské gala** (Přímý přenos koncertu  
Berlínské filharmonie) 31. 12 / 17:30

### Bezručice

#### Vánoční koncert

9. 12. / 14:30 / Kulturní dům Bezručice  
členové operetního souboru JKT v Plzni

#### Vánoční trhy

9. 12. / Kulturní dům Bezručice

#### Kino Bezručice

##### Madagaskar

3 – 4. 12. / 9:00, vstupné 30,- Kč

##### Twilight sága: Rozbřesk – 2. část

21. 12. / 20:00, vstupné 50,- Kč.

### Kláster Teplá

#### Vánoční koncert

29. 12. / 18:30 / Klášter premonstrátů

Roháči z Lokte nad Ohří

Informace: tel. 353 392 732

## ■ Josef Dostál vzpomíná

*Nedávno, dne 18. 11., oslavil pan Josef Dostál krásné 88. narozeniny. Při té příležitosti jsme ho požádali, aby si s námi trochu zavzpomínal.*

Narodil jsem se na Ukrajině ve vesnici Ivanoviče. Byla to vesnička, kde bylo asi tak napůl české a německé obyvatelstvo. Vedlejší vesnice Okolek byla jen česká. S tou jsme měli společný národní výbor. Bylo tam víc českých vesnic, třeba Plechová a Zubovčín.

Přede mnou se narodily 2 sestry, ale ty zemřely a tak jsem vyrůstal jen s mladší sestrou – to je paní Koutná.

Můj tatínek pracoval v kolchoze. V mládí se dobře učil a tak učitel chtěl, aby šel studovat náboženství. Ale on nechtěl. Tatínek se strejdou Toníkem měli kapelu a hrávali o posvíceních na harmoniku. Když ji někde nechali ležet, tak jsem jim jí sebral a učil jsem se na ní hrát. Když jsem se to naučil, hrával jsem po domech, kde se scházeli mladí a zpívalo se a tancovalo.

Když založili kolchoz tak odvezli některé chlapy z bohatších rodin. Asi do gulagů, my už jsme je nikdy neviděli. Ženské zůstaly samy. Strejdu Toníka odvezli také. Odvezli je, aby nepodkopávali kolchoz.

Tatínek zemřel v květnu 1937. To jsem končil 4. třídu. Potom se o nás se sestrou starala jen maminka.

Ve škole jsme se učili v 1. třídě ukrajinsky a rusky, 2., 3. a 4. jsme se učili česky 5., 6. a 7. jsme už chodili pěšky asi 2 km do školy, tam jsem se učili ještě němčinu. Pamatuji si, že nás učila paní učitelka Koníčková.

V 16 letech jsem šel pracovat do kolchozu. První den práce jsem poháněl koně v žentouru.

Když mi bylo 18, musel jsem odejít na práci do Německa. Z naší vesnice tak odešli čtyři kluci – Rosťa Pospíšilů, Rosťa Skořepů, Láďa Borůvků a já. Každý z nás skončil jinde. Já jsem byl ve velkém pracovním táboře u Polských hranic. Tam jsme měli opravdu hlad. Jedlo se jen jednou denně. Ráno jsme

dostali jen meltu a museli jsme jít pracovat. Kopali jsme plynovod a s plynovodem jsme došli až na Ostravsko. Tam bylo hodně Čechů, to už bylo veselejší. Stala se mi tam taková milá příhoda. Byli jsme rozdělení na Ukrajince a Čechy. Jednou ke mně přiběhl klučina a zval mně, že by si se mnou chtěli popovídat maminka s tatínkem, že se dověděli, že jsem Čech. Tak jsem s nim šel. Oni mně pohostili a ptali se mě, jak se jmenuju. Říkám „Josef“. „A jak dál“ „Dostál“. A ta maminka se smála od nádobí: „No, to je taky Josef Dostál“.



Ruská armáda tlačila, tak se tábor přestěhoval do Opavy ale po 3 dnech jsme se zase vrátili na Ostravsko.

Potom jsem tam pracoval v šachtě. 700 m pod zemí jsme pomáhali havířům. To se pak ještě šlo tak 200-300 m tou hloubkou. Nakládali jsme horninu na vozíky. Někdy jsem to viděl v televizi a říkal jsem si „No to bylo tady“.

Když Němci utekli, dostal jsem se na krátkou dobu do České armády. Přebrala nás ale sovětská armáda jako příslušníky jejich státu. Byli jsme v jednotce, které se říkalo Internacionál. Byli tam různé nácie – Češi,

Němci dokonce i Řekové. Nikdy nezapomenou na to, jak jsme museli stavět tři domy na bydlení pro tři sovětské generály. Mohli si vybrat jakékoliv místo v krajině, ale oni si vybrali hřbitov. Dodnes to nemůžu pochopit. S touhle jednotkou jsme došli až do Sverdlovské oblasti za Uralem. Tam nás potom propustili.

Když jsem přijel domů, to bylo v noci, tak už všichni Češi z naší vesnice byli sbaleni a ráno jsme jeli vlakem do Čech. Takže jsem domov vlastně už ani neviděl. Všichni Němci z naší vesnice utekli. Z českých rodin tam zůstala tak 1 nebo 2 rodiny – starý lidi, kteří tam chtěli už dožít.

Do Čech jsme přijeli do Mostu, tam jsme byli v táboře, kde byli jenom Volyňští Češi. Tam nám také přidělovali půdu. Kolik kdo chtěl hektarů a podle toho nás taky posílali. Lidi z naší vesnice šli někteří na sever, jiní až k Rakouským hranicím. Spolu jsme už

nezůstali.

No a my a Koutný jsme se takhle dostali do Úterý. Tady jsme čtyři roky soukromě hospodařili, ale pak se začala zakládat družstva, tak jsme museli vstoupit. Některé rodiny ze západní Volyně s sebou přivezly i dobytek. Aby nemohli soukromě hospodařit, dostávali ty nejhorší pozemky. Nakonec museli vstoupit do družstva.

No a v družstvu jsem už zůstal a pracoval jsem v něm až do důchodu.

Maminka tu bydlela se mnou. Zemřela, když jí bylo 100 let.

*Na závěr vzpomínání jsme se zeptali, jak pan Dostál bude trávit letošní vánoce.*

Doma vánoce moc neslavím. Jsem také u Lídy a Luboše a nebo u Čimíny – to je paní Říhová. Taky navštívím sestru. To už je takhle léta.

ST

## ■ Návrat úterského anděla

Vídeňská aukční síň Im Kinsky plánovala dražit 14. listopadu barokní sošku anděla. Pořadatel aukce uvedl, že soška pochází z kostela sv. Václava u Plzně.

Podle ředitele Sbírky starého umění Národní galerie Víta Vlnase jde o barokní sošku z oltáře v kostele v Úterý u Teplé v Západních Čechách, jejímž autorem je Ignác František Platzer a pochází z roku 1752. Kostel byl 31. prosince 1991 vykraden. V roce 2009 se soška anděla objevila na aukci v Německu, její prodej byl ale prostřednictvím Interpolu zablokován.

Národní Galerie na plastiku upozornila české ministerstvo kultury a také policii a plastika byla nakonec z dražby stažena.

Podle nejnovějších zpráv připravuje plzeňský biskup František Radkowský a opat kláštera v Teplé Filip Zdeněk Lobkowitz, jménem Římskokatolické farnosti ve městě Úterý, společnou oficiální žádost o navrácení sošky.

Protože se však jedná o vzácnou, unikátní sochu, nevrátí se pravděpodobně zpátky do kostela, ale bude uložena v depozitáři nebo na jiném zabezpečeném místě.

*Zdroj: ČTK*



*foto: Reprofoto*

## ■ Fotoreportáž – rekonstrukce sálu v hostinci



Po odkrytí lina a prken (izolace kamení a suť).



Odklízení suťe obecními pracovníky!



Svazky Světa motorů a Signálu. Jsou na půdě pod izolací, pro budoucí generace.



Natahování izolace a omítky.



Hotovo! Kresby od F. Sulatického.



Den otevřených dveří s muzikou.



## ■ Kalendář OS Bart

Vážení čtenáři!

Jménem sdružení Bart bychom Vás chtěli informovat o novém kalendáři na rok 2013, který budeme prodávat na zimním úterském jarmarku dne 8.12.2012. Bude sestaven z starých fotografií paní J. Strádalové. Pokud si kalendář zakoupíte, mohli byste nám pomoci s identifikací mnohých bývalých obyvatel Úterý, kteří na fotkách jsou. Výtěžek z prodeje půjde jako vždy na obnovu varhan v našem kostele.

Děkujeme, Strádalovi.

## Varhanní koncerty v kostele sv. Jana Křtitele, Úterý

Marie Pochopová – varhany  
Miroslav Smrčka – klarina  
8. 12. / 15:00

Rosa Coeli  
16. 12. / 13:30

## ■ Jubilea

I tentokrát si redakční rada dovoluje popřát hodně štěstí a zdraví spoluobčanům, kteří se v těchto dnech dožívají významných jubileí. A jsou to:

Vladimír Chodora (6.12.), Alrun Švejdová (11.12.), Vladimír Daniel (16.12.), Miroslav Chasák (19.12.), Jana Kmochová (29.12.) Marie Havlíková (7.1.), Václav Koc (16.1.), Jaroslava Irová (17.1.), Josef Jaroš (21.1.), Josef Havlík (24.1.), Jarmila Tyrnerová (24.1.), Anna Menclová (31.1.)

## ■ Vánoční povídka



Byla ještě tma. Sníh chrupal pod botami a byl tak sypký, že se z něj nedala udělat ani malá koule. Šla jsem právě do školky a kdo ví proč jsem byla na celé ulici úplně sama. Blížily se vánoce a tak, jako vždy v tuto dobu, se vzduchem šířila vůně cukroví, v oknech svítily elektrické hvězdy, svíčky a komety a prostor měl náhle velice zvláštní perspektivu, zdálo se mi, jakoby bylo všechno kulaté, možná za to mohl sníh, ale taky to mohla být práce vánoce.

Zatímco jsem se snažila odpovědět na otázku, proč zmizely všechny ostré hrany a čáry, zahlédla jsem koutkem oka tajemnou bytost. Nějak jsem věděla, že s ní nemám mluvit a nesmím se na ni ani podívat. Ostatně se o mě ani moc nezajímala – zmizela rychle a tiše. Svět okolo mě se tak trochu zachvěl a pak bylo všechno jako dřív.

Kdo to byl? Kam šel – nebo odkud? Byl v tom letmém setkání záměr? Nebo jsme se prostě náhodou potkali tak, jak se na ulici minete se svým spolužákem ze střední školy, který vás ani nepozná?

Ze špehýrky pootevřeného okna domu na protější ulici ke mně dolétl křik maminky zlobně popostrkující děti z koupelny do předsíně. Zvuk, který spolehlivě přivola všechny rohy, přímký, ostří a zanechal mne překvapenou, probuzenou a nic nechápající ve staronovém světě, který už nemohl být nudný a obyčejný, ale nedokázal být déle tajný. Bylo to jako když hodíte přes lampu šátek – světlo se neztratilo, jen dostalo jinou barvu.

A ve mně zůstala pro tu chvíli ta oblost a letmost neznámých bytostí, jejichž stín zachytí jen světlo elektrické vánoční hvězdy v okně. Obloha pomalu ředila pařížskou modř; ještě pár dní. Budou vánoce.

*Adéla Kozáková*

### SDH Úterý

Vás srdečně zve na promítání prvního filmu  
natočeného v naší obci



## ZVONY Z RÁKOSU

Kdy: 8.12. 2012 od 17 hodin

Kde: v sále hasičárny v Úterý

Československý státní film Praha, 1950, 91 min  
Vstup zdarma

## ■ Velká vánoční anketa

1) Dodržíte doma nějaký vánoční zvyk?

2) Co byste si letos přáli pod stromček?

**Kát'a Kukačová**

1) Žádné zvláštní zvyky nedodržíme, pouze stromček, kapra a dárky.

2) Přeji si abychom se zase za rok ve zdraví a v pohodě všichni sešli.

**Jiřina Pejsarová**

1) Jako každý rok opět chystám velkou vánoční výzdobu, dodržíme zvyky spojené s adventem a na štědrý den na našem stole nesmí chybět kuba.

2) Přeji sobě i všem kolem hlavně hodně zdraví. A jako dárek mě potěší i jakákoliv maličkost darovaná od srdce.

**Helena Pejsarová**

1) My se snažíme dodržovat některé staročeské vánočních zvyky, na stole musí být barborky a do peněženky dáváme šupinu ze středovečerního kapra. Odpoledne chodíme na procházku a večer nechybí rozkrajování jablíček nebo pouštění lodiček z ořechových skořápek.

2) Vzhledem k tomu, že po vánocích čekáme dlouho očekávaný přírůstek do rodiny, tak bude našim největší přání, aby bylo miminko zdravé a všechno proběhlo v pořádku.

**Lukáš Eret**

1) Žádné zvláštní zvyky nedodržíme, ale

ozdobený stromček, salát a řízek místo kapra máme.

2) Přál bych si hokejovou výstroj a výzbroj.

**„Kačka“ Tran**

1) My slavíme vánoce až v únoru. K pravému vánočnímu dni patří vycházka do přírody, při které u nás sbíráme ovoce. U ozdobeného stromčku se vždy sejde celá rodina. Připravujeme tradiční slaný koláč z rýže, masa a zeleniny v obalu z listů. Dárky se u nás dávají formou peněz.

2) Přála bych si kolo.

**Mirka – paní hospodská**

1) Pohoda, nespěcháme, hory salátu, pohádky a čekání na Ježíška se sklenkou v ruce. Když byly děti malé, drželi jsme půst, aby viděly zlaté prasátko.

2) Hlavně zdraví, od toho se všechno odvíjí.

*Anketu sbírala i mezi dětmi v ZŠ Úterý Anna Kaiserová, spolupracovnice redakce ÚL:*

**Veronika**

1) Ano, nějaký určitě.

2) Hracího poníka.

**Filip**

1) Před dárky se pomodlíme.

2) Nevzpomínám si.

**Soňa**

1) Sníme vánoční cukroví.

2) Čtyřkolku.

# OFF ROAD

## centrum Plzeň

Radimovice 42 Tel.736761937,603499616

### SPECIALIZACE NA VOZY 4x4

- Komisioní prodej • výkup vozidel • dovoz vozidel na objednávku+vyřízení formalit
- doplňky na off road • náhradní díly • pneu
- záruční a pozáruční servis • pojištění vozidel • leasing • úvěr • zpětný leasing

[www.offroad-plzen.cz](http://www.offroad-plzen.cz)

Email: [info@offroad-plzen.cz](mailto:info@offroad-plzen.cz)

## ■ Vánoční recepty

*Milé kuchařinky a kuchaři. Snad se vám budou hodit recepty našich zkušených sousedek. A jestli nestihnete všechno upéct do Štědrého dne, dopřejte si tu radost třeba po Novém roce uprostřed zimy.*

### **Předválečné pracny babičky Meierové** (recept od p. Derkové)

60 dkg hladké mouky, 36 dkg práškového cukru, 48 dkg másla, 35 dkg vlašských ořechů, 2 žloutky, 6 rozdrčených hřebíčků, 2 menší polévkové lžíce skořice, 5 lžíc kakaa

Těsto zpracujem a necháme uležet do druhého dne. Formičky vymažeme máslem a vtlačíme do nich přiměřené množství těsta. Pečeme na 180 – 190 C. Po upečení vyklepem a pocukrujeme.

### **Pařížská kolečka**

(recept od Hanky Křížků)

3 vejce, 180 g hl. mouky, 180 g moučkového cukru, 150 g čokolády, 100 g nasekaných mandlí, tuk na vymazání

Vejce utřeme s cukrem do pěny, vmícháme mouku a vypracujeme těsto. Směsí naplníme sáček s hladkou trubičkou. Na plech nastříkáme kolečka, můžeme i jiné tvary, třeba proužky, upečeme v mírně vyhřáté troubě. Po vychladnutí máčíme v čokoládě a posypeme nasekanými mandlemi

### **Kokosové oválky**

(recept od Hanky Křížků)

15 dkg hl. mouky, půl sáčku kypřícího prášku, 2 pol. lžíce kokosové moučky, 2 lžíce rostlinného tuku, 2 lžíce pikantní marmelády, 2 lžíce medu a 1 lžíce citronové šťávy

Na slepování marmeládu a na zdobení čokoládu a strouhaný kokos

Vše smícháme ve vláčné těsto a necháme 1 hod odpočinout v ledničce. Potom vyválíme plát a vykrajujeme oválky (nebo jiné tvary). Dáme na plech a pečeme do růžova při 180 °C asi 12 min. Vychladlé polijeme čokoládou a posypeme kokosem.

### **Rohličky** (recept od Heleny Pejsarové)

60 dkg hladké mouky, 25 dkg tuku, 20 dkg cukru, 2 vejce, trochu skořice, ½ prášku do pečiva

Plníme do formiček na malé rohlíčky, upečeme, po dvou slepíme krémem dle chuti, pocukrujeme nebo ozdobíme čokoládovou polevou.

### **Eskymáci** (recept od Jiřiny Pejsarové)

50 dkg hladké mouky, 15 dkg Hery + 15 dkg másla, 25 dkg cukru, 12 dkg mletých oříšků, 1 vejce, 1 lžička jedlé sody, trochu kakaa  
Těsto necháme 1 hod odpočinout, vykrájíme kolečka, upečeme, lepíme po třech krémem z kaše, obalíme v kokosu, navrch kápneme čokoládu a ozdobíme oříškem.

### **Ledovky** (recept od Jany Vopatové)

25 dkg hladké mouky, 25 dkg hrubé mouky, ½ prášku do pečiva, 1 hera, 25 dkg, moučkového cukru, 2 vejce

Zpracované těsto rozdělíme na tři díly, 1. necháme světlý, do 2. přidáme 6 dkg mletých ořechů, do 3. 2lžíce kakaa. Vykrájíme kolečka, upečeme, slepujeme krémem z kaše, navrch čokoládová poleva a oříšek.

### **Knaplové těsto**

(recept od Viery Škardové)

30 dkg hladké mouky, 25 dkg Hery, 1 žloutek, 2dkg droždí, 2 polév. lžíce kysané smetany (může být i bílý jogurt)

Vše zpracujeme a necháme chvíli odležet v ledničce, pak vyválíme a krájíme čtverčky, doprostřed se dá marmeláda a protilehlé strany se přeloží, prudec pečeme a nakonec obalujeme v moučkovém cukru. Já osobně ze čtverců vyrábím takové malé „měšce“ a marmeláda mi nevyteče, prostě všechny čtyři strany k sobě zmáčknu, jde to dobře, těsto je velmi vláčné a dobře drží.



## ■ Bylinkářka radí

Dobrý den, tentokrát jsem Vám vyhledala recept na jednoduchou léčebnou kúru na odstranění tuku a vápníkových usazenin v cévách i celém organismu:

### Citronovo – česneková kúra:

Suroviny: 5 celých citronů, 30 stroužků česneku, 1 l. vody

Postup: Citrony vydrhneme v horké vodě a nakrájíme i se slupkou na malé kousky. Česnek oloupeme a nakrájíme na půlky. Vše dohromady rozmixujeme na kaši, kterou nalijeme do vody a necháme přejít varem. Ihned odstavíme, přecedíme a nalijeme do lahve. Skladujeme v chladu v ledničce.

Užívání: Pijeme denně 2 cl (malý panák) před jídlem (před snídaní nebo obědem). Po 3 týdnech pití by se měla kúra na 8 dní přerušit a poté další 3 týdny pokračovat

Tuto kúru je dobré 1 x za rok zopakovat. Kúra posiluje srdce a upravuje tlak, často se zlepšuje zrak a sluchové obtíže. Přípravek se užívá též jako prevence proti rakovině štítné žlázy a působí i při paradontóze.

Tak Vám přeji, abyste si během svátků a po nich pročistili nejen organismus ale i hlavu od zbytečných starostí.

bylinkářka



Pablo Picasso, Piják absintu (portrét Angela Fernandez De Soto), 1903



## Informace / inzerce

### VÁNOČNÍ ÚTERSKÝ JARMARK

V sobotu 8. prosince od 10:00 na úterském náměstí. Vystoupí středověká hudební skupina HOLBA a skupina historického šermu MENHIR. Po celý den bude prodej výrobků řemeslníku tradičních i netradičních. Vstupné 20 Kč, děti zdarma.

Pejsar Petr **truhlářství – podlahářství**  
tel. +420 737 439 859  
pejsar.petr@seznam.cz

### Otevírací doba hospody

Hospoda bude mít otevřeno 24.12. od 11.00 hod do 17.00 hod a potom večer od 21.00 hod. **Všechny zveme na silvestrovskou zábavu na sál hospody.**

### MALOVANÁ ÚTERSKÁ KERAMIKA

Prodej keramiky v domě č. 26 u kašny. Přijďte se podívat. Můžete se domluvit i na tel. 603 743 362, 603 390 648. Těšíme se na Vás.



Úterský list – dvouměsíčník městečka Úterý. Redakční rada: Ida Kaiserová (šéfredaktor), Staňa Tučková, Cyril Kozák, Kateřina Vlažná, Kamila Kozáková. Příspěvky posílejte na email [utersky-list@centrum.cz](mailto:utersky-list@centrum.cz) nebo do poštovní schránky městského úřadu Úterý 1, 330 40. Vydává Městský úřad Úterý. Inzerce je zdarma, rozsah a termín uveřejnění inzerátu určuje redakční rada. Zasláné příspěvky r. rada dle svého uvážení upravuje, či krátí. Úterský list získáte zdarma v prodejně potravin Úterý, v hostinci „U kašny“, v hostinci na Vidžíně a v kanceláři městského úřadu. Archiv: <http://utersky-list.ic.cz>